



**VOYAGES/BALADES**

**La Guyane.** Im Regenwald. 1/16  
**Marseille.** Eine Stadt erfindet sich neu. 2/16  
**La Côte d'Albâtre.** Der weiße Magnet. 3/16  
**Les 10 plus beaux jardins de France.** Überblick über die schönsten Gärten Frankreichs. 4/16  
**Bonifacio.** Die Schöne an Korsikas Südspitze. 5/16  
**L'île de Noirmoutier.** An der französischen Atlantikküste. 6/16  
**Saint-Tropez, star des villages, village des stars.** Vom Fischerort zur Starmetropole. 7/16  
**Le Médoc.** Durchatmen und mehr am Meer. 8/16  
**Le Palais idéal du facteur Cheval.** Der unglaubliche Palast des Briefträgers. 8/16  
**La Bourdaisière, le château du « Prince jardinier ».** Platz für Hotelgäste und Tomaten. 9/16  
**Les mégalithes, mystères de nos ancêtres.** Was wollen sie uns sagen? 10/16  
**Le château de Vaux-le-Vicomte.** Das eleganteste Schloss von allen. 12/16

**DÉBATS**

**Caricatures et dessins de presse, stop ou encore?** Die Grenzen der Pressefreiheit. 1/16  
**Les chaînes d'info en continu en font-elles trop?** Bleibt die Wahrheit auf der Strecke? 2/16  
**Quotas de chansons françaises à la radio.** Wem bringen die Quoten etwas? 8/16

**ÉCONOMIE/TECHNOLOGIES**

**Grasse et ses parfums, retour à la tradition.** Bio-Parfums statt Synthetik. 2/16  
**Les défis du TGV.** Der Hochgeschwindigkeitszug kommt in die Jahre. 3/16  
**Biotop, une usine à insectes.** Natürliche

Schädlingsbekämpfung. 3/16  
**POMA, leader des téléphériques.** Vom Tellerlift zur Schwebebahn. 9/16  
**Lejaby, les dessous du luxe.** Das Nähmädchen und seine Träume. 10/16

**HISTOIRE/CULTURE**

**Grands hommes et citations.** Geflügelte Worte. 2/16  
**Le sourire.** Das Lächeln in der Kunst. 3/16  
**Le CNC, la mémoire du cinéma.** Hier arbeitet man wider den Verfall. 5/16  
**Le festival d'Aix.** Opern und mehr. 7/16  
**La bataille de Verdun.** Hunderttausende Tote und keinen Millimeter weiter. 11/16  
**Il y a 50 ans... La Grande Vadrouille.** Ein Film wie kein anderer. 12/16

**PORTRAITS/RENCONTRES**

**Denis Mukwege, sauveur des femmes.** 2/16  
**Roger Marion, flic antiterroriste.** 3/16  
**Simone de Beauvoir.** 4/16  
**Nikolaus Meyer-Landrut, ambassadeur d'Allemagne en France.** 5/16  
**Coluche, histoire d'un clown.** 6/16  
**Anne Hidalgo, première dame de Paris.** 7/16  
**Ulrich Wickert.** 11/16  
**Henriette Walter, linguiste passionnée.** 12/16

**FRANCO-ALLEMAND**

**Jean-Gabriel Périot, réalisateur.** 1/16  
**Alain Touraine, sociologue.** 2/16  
**Daniel Colombat, chef d'orchestre.** 3/16  
**Théo, 8 ans, trilingue.** 4/16  
**Ludovic Gerboin, boulanger en Bavière.** 5/16  
**Evelyne Wessang et sa librairie.** 6/16  
**Jutta Bauer, auteur de livres pour enfants.** 7/16  
**Heike et Cédric, un couple franco-allemand.** 8/16  
**Coline Eberhard, animatrice France Mobil.** 9/16

**Petra-Maria Grün, directrice du Teamtheater à Munich.** 10/16  
**Jörg Widmann, compositeur.** 11/16  
**Antoine Tamestit, altiste.** 12/16

**PRODUITS CULTES**

**Le tabouret Tam Tam.** 1/16  
**Sophie la girafe.** 2/16  
**La 2CV.** 3/16  
**Evian.** 4/16  
**Eau sauvage.** 5/16  
**Les brouettes Haemmerlin.** 7/16  
**La petite robe noire de Chanel.** 8/16  
**Les cocottes Le Creuset.** 9/16  
**La chaise Louis Ghost.** 10/16  
**Le Télécran, la créativité contrariée.** 11/16  
**Les albums d'Astérix.** 12/16

**SOCIÉTÉ/REPORTAGE/TRADITIONS**

**l'escrime.** Fechten liegt den Franzosen im Blut. 1/16  
**Le Salon international de l'agriculture.** Auf der Landwirtschaftsmesse. 2/16  
**Tchad.** Die Gefahren am Tchad-See. 4/16  
**Les pénitents de Sartène.** Einmal im Leben Büsser sein. 4/16  
**Marianne, symbole de la France.** Wer ist die Frau der Nation? 4/16  
**À la recherche de la Chouette d'or.** Ein verlorener Schatz? 5/16  
**La colombophilie.** Die große Liebe: Brieftauben. 6/16  
**Les Français et les Bleus, histoire d'une discorde.** Ein schwieriges Verhältnis. 6/16  
**Annecy, capitale de l'animation.** Das Animationsfestival in Annecy. 6/16  
**Le Canard enchaîné.** Ein komischer Vogel feiert Geburtstag. 7/16  
**La FDJ.** Das französische Lotto. 8/16

**La Conférence Berryer.** Wenn Anwälte unsinnige Fälle verhandeln. 8/16  
**Les Brocs, des flics très spéciaux.** Kunsträubern auf der Spur. 9/16  
**La Fiac.** Ein wichtiger Handelsplatz für den Kunstmarkt. 10/16  
**La fête de la bière à Paris.** Endlich auch in Paris: das Oktoberfest. 10/16  
**Environnement.** Über 300 Tierarten in Gefahr. 11/16  
**MSF, le trublion de l'humanitaire.** Störenfriede und Lebensretter. 12/16

**LANGUE/FRANCOPHONIE**

**L'Institut français.** Eine Institution in der Krise. 3/16  
**Orthographe, les nouvelles règles.** Aiguë oder aigüe? Wir helfen. 9/16

**SUPPLÉMENT**

**Les nouvelles régions de France** (Teil 1/2 und 2/2). 3/16 et 4/16

**POLARS**

**Les élégances de la mort.** 1/16 à 4/16  
**Exposition morbide.** 5/16 à 8/16  
**Le cap Nègre en émoi.** 9/16 à 12/16

**PARIS**

**Le Centre Pompidou.** 1/16  
**Le P'tit bal de la Mouffe.** 4/16  
**Projet Grand Paris.** 5/16  
**La Cité internationale universitaire.** 7/16  
**Portraits de banlieues.** 10/16  
**Le jardin du Luxembourg.** 11/16  
**Le Cirque d'hiver, piste aux étoiles.** 12/16

**GASTRONOMIE**

**Le canard à l'orange.** Ein Hochgenuss zur

Weihnachtszeit. 1/16  
**Le reblochon.** Käse aus Savoyen. 2/16  
**Fascinante oseille!** Sauerampfer mit Lachs. 3/16  
**Divine charlotte.** Die Liebessüßspeise der Franzosen. 4/16  
**l'artichaut.** Gesund und lecker. 5/16  
**La daurade royale.** Schmeckt nach Süden. 6/16  
**Le clafoutis.** Ob süß oder salzig: ein Genuss. 7/16  
**Les tartines de l'été.** Das Comeback des Butterbrots. 8/16  
**Les gougères.** Alles nur nicht windig: der Käsewindbeutel. 9/16  
**Les cailles aux raisins.** Perfekte Begleiter zu Wachteln. 10/16  
**Le poireau.** Lauch, die Genuss-Medizin. 11/16  
**Le financier.** Finanziers, diesmal zum Anbeißen. 12/16

**HISTOIRE DE L'ART**

**Hyères, France 1932.** Cartier-Bresson. 1/16  
**Les lions de la grotte Chauvet.** 2/16  
**Marie-Antoinette « en Gaule ».** Vigée Le Brun. 3/16  
**Le César... de César.** 4/16  
**Deux Dames au bain** (auteur inconnu). 5/16  
**Série Épidémies, Naples, 1990.** Pignon-Ernest. 6/16  
**Les Mariés de la tour Eiffel.** Chagall. 7/16  
**La Valse.** Camille Claudel. 8/16  
**l'Enfant au toton.** Chardin. 9/16  
**Jean-Baptiste Belley, député de Saint-Domingue à la Convention.** Girodet-Trioson. 10/16  
**La Mort du torero.** Picasso. 11/16  
**l'Ange au sourire de la cathédrale de Reims.** 12/16

**LA FRANCE AUJOURD'HUI**

**Barbarie à Paris: début de l'an 0?** Paris nach dem Attentat vom November. 1/16  
**Les zadistes.** Militante Umweltschützer, nicht immer gern gesehen. 2/16  
**Le dialogue social en France.** Immer auf Konfrontationskurs. 3/16  
**Le rapport complexe des Français à l'écologie.** Grün sein ist gar nicht so einfach. 4/16  
**Le complotisme.** Überall Verschwörungen? 5/16  
**La classe moyenne en France.** Benachteiligte Mittelschicht? 6/16  
**Les sentinelles de la démocratie.** Die Whistleblower von nebenan. 7/16  
**Le blocage des universités.** Studentenproteste. 8/16  
**La surconsommation de médicaments.** Viel hilft gar nicht viel. 9/16  
**Le jargon de l'Éducation nationale.** Unverständliches Schulwesen. 10/16  
**Le beaujolais nouveau n'a plus la cote.** Der neue Junge am Ende? 11/16  
**Johnny, Mohamed et Tarzan.** Wie wird aus Hans Fritz? 12/16

**PARIS, TOUTE UNE HISTOIRE**

**Paris au temps du Roi-Soleil.** 1/16  
**Paris sous la Révolution.** 2/16  
**Le Paris de Napoléon I<sup>er</sup>.** 3/16  
**Paris sous l'ère industrielle.** 4/16  
**Le Paris d'Haussmann.** 5/16  
**La vie parisienne sous Napoléon III.** 6/16  
**La Commune de Paris.** 7/16  
**Paris à l'heure des expositions universelles.** 8/16  
**De la Belle Époque à la Grande Guerre.** 9/16  
**L'entre-deux-guerres.** 10/16  
**Paris occupé.** 11/16  
**Paris outragé, mais Paris libéré.** 12/16